



**Herausgeber:** Bürgermeisteramt Buchenbach, Hauptstr. 20, 79256 Buchenbach, Tel. 07661 3965-0, Fax: 07661 3965-29, E-Mail: Gemeinde@Buchenbach.de, www.Buchenbach.de. **Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeister Harald Reinhard M.A. oder Vertreter im Amt.

**Für den Anzeigenteil/Druck:** Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771 9317-11, Fax 07771 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de | Homepage: www.primo-stockach.de

## Diamantene Hochzeit Familie Schnetz

Bürgermeister Harald Reinhard gratulierte Frau Katharina und Herrn Karl Schnetz zur Diamantenen Hochzeit, die am 10.10.18 statt fand. Im Auftrag der Landrätin Frau Störr-Ritter und Herrn Ministerpräsidenten Winfried Kretschmann überreichte der Bürgermeister die Glückwunschkunden. Die Gemeinde Buchenbach wünscht dem Jubelpaar weiterhin viele gemeinsame Jahre, Glück und Gesundheit.



## Goldene Hochzeit

Bürgermeister Harald Reinhard gratulierte Frau Anna und Herrn Franz Scherer zur goldenen Hochzeit, die am 09.10.2018 statt fand. Im Auftrag der Landrätin Frau Störr-Ritter und Herrn Ministerpräsident Kretschmann überreichte Herr Reinhard die Glückwunschkunden. Die Gemeinde Buchenbach wünscht dem Jubelpaar weiterhin viele gemeinsame Jahre, Glück und Gesundheit.



## Amtliche BEKANNTMACHUNGEN

### Die nachfolgenden Beschlüsse wurden in der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates am 01. Oktober 2018 gefasst:

#### Wagensteigbach; Sohlräumung in den Bereichen Wiesneck und Kappenhof Vergabe von Bauleistungen

Der Gemeinderat hat die Verwaltung einstimmig beauftragt, Angebote für die Sohlräumung die Bauarbeiten zur Sohlräumung des Wagensteigbaches an den günstigsten Bieter zu vergeben. Die zur Verfügung gestellten Haushaltsmittel werden hierfür auf einen Betrag von 22.000 Euro gedeckelt. Sofern die wasser- und naturschutzrechtliche Erlaubnis dies ermöglichen, soll auch der Abraumhaufen beim Friedhof innerhalb dieser Maßnahme beseitigt werden

#### Baugebiet „Am Hitzenhof“; Ausführung des öffentlichen Verkehrsgrüns

Der Gemeinderat hat bei 12 Ja-Stimmen und 1 Nein-Stimme beschlossen, dass die durch die Bautätigkeit beschädigte Rasenschotterflächen durch die angrenzenden Grundstückseigentümer wieder herzustellen sind. Bei Übernahme der Kosten durch die Angrenzer ist die Wiederherstellung auch als Rasenpflaster möglich.

#### Sommerbergschule; a) Einrichtung von Wandflächen für Graffiti

Der Gemeinderat hat bei 13 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung beschlossen, die Gebäudefläche an der nördlichen Außenwand zur Gestaltung mit Graffiti in die öffentliche Jugendarbeit zu integrieren. Der Bürgermeister wird gebeten den neu-gegründeten Buchenbacher Jugendverein zu informieren und mit dem Jugendbeirat zu sprechen.

#### b) Renovierung Fahrradkeller

Der Gemeinderat hat bei 13 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung beschlossen, ein Angebot für einen Weißanstrich sämtlicher Wände im offenen Untergeschoss (Fahradkeller) einzuholen und die Kosten in den Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2019 einzustellen. Die Flächen sollen der Sommerbergschule für ein Kunstprojekt zur Verfügung gestellt werden.

#### c) Bau eines Kunstrasenkleinspielfeldes im Bereich Basketballplatz

Der Gemeinderat hat bei 12 Ja-Stimmen und 2 Enthaltungen beschlossen, den Platz hinter der Schule (Fußballfeld und Basketballplatz) als Kunstrasenkleinspielfeld neu zu gestalten; dabei soll auf die Schaffung einer fachgerechten Oberflächenentwässerung geachtet werden



## Ärztlicher NOTDIENST

an Wochenenden und Feiertagen rund um die Uhr

Mo., Di., Do. von 20 bis 6 Uhr

Mi. und Fr. ab 15 Uhr

Erwachsene 116 117

Kinder 01806076111

### Apotheken-Notdienst

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr. Weitere Notdienstapotheken erfahren Sie unter der kostenlosen Festnetznummer: 0800 0022833.

#### Donnerstag, 18.10.2018

Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten  
Freiburger Str. 4, 79856 Hinterzarten, Tel.: 07652 91140

#### Freitag, 19.10.2018

Kloster-Apotheke Oberried  
Hauptstr. 9, 79254 Oberried, Breisgau, Tel.: 07661 2766

#### Samstag, 20.10.2018

Apotheke im ZO  
Schwarzwaldstr. 78, 79117 Freiburg, Tel.: 0761 8887979

#### Sonntag, 21.10.2018

Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten  
Freiburger Str. 4, 79856 Hinterzarten, Tel.: 07652 91140

#### Montag, 22.10.2018

Zasius-Apotheke  
Günterstalstr. 39, 79102 Freiburg, Tel.: 0761 73280

#### Dienstag, 23.10.2018

Jahn-Apotheke  
Schwarzwaldstr. 146, 79102 Freiburg, Tel.: 0761 703920

#### Mittwoch, 24.10.2018

Littenweiler-Apotheke  
Römerstr. 1, 79117 Freiburg, Tel.: 0761 69675051

Zur Beachtung:

Der Nacht- und Sonntagsdienst wird vom/von der Apotheker(in) über die reguläre Arbeitszeit hinaus zusätzlich übernommen.

Wir bitten Sie daher, den Bereitschaftsdienst nach 20.00 Uhr nur in echten Notfällen in Anspruch zu nehmen.

Dorfhelferin, Einsatzleitung	Tel.: 7077
DRK-Pflegedienst	Tel.: 07660 920353
	Tel.: 0175 2244311
Feuerwehr - Notruf	Tel.: 112
Hospizgruppe Dreisamtal	Tel.: 0160 96263862
Kirchl. Sozialstation Dreisamtal	Tel.: 98680
Notfallrettung	Tel.: 112
Polizei - Notruf	Tel.: 110
Polizeiposten Kirchzarten	Tel.: 97919-0
Rettungsdienst - Notruf	Tel.: 19222
Telefonseelsorge	Tel.: 0800 1110111
	Tel.: 0800 1110222
Wassermeister	Tel.: 07661 393-112
Zahnärztlicher Notfalldienst, Info	Tel.: 0180 3222555-45

### d) Gestaltung des Außenbereichs

Der Gemeinderat hat einstimmig beschlossen, zur Gestaltung des Hangs hinter der Schule einfache Hangsicherungsmaßnahmen durchführen und den Bereich um die Rutsche regelmäßig pflegen zu lassen.

### e) Schulküche

Der Gemeinderat hat einstimmig beschlossen, für die Planung der Schulküche einen geeigneten Fachplaner zu suchen und ein Honorarangebot für dessen Leistung einzuholen.

## Beschlüsse aus der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 15. Oktober 2018

### Dorfladen;

#### Beratung und Beschlussfassung über das weitere Vorgehen

Der Gemeinderat hat einstimmig beschlossen, am 05.11.2018 um 19 Uhr eine weitere öffentliche Veranstaltung durchzuführen, zu dem alle Personen eingeladen werden, die sich bei der Gemeinde positiv zurückgemeldet haben und diesen Termin im Mitteilungsblatt öffentlich bekannt zu geben.

### Lärmaktionsplanung Buchenbach;

- Wertung der Stellungnahmen aus der frühzeitigen Beteiligung
- Wirkungsanalysen der Geschwindigkeitsbeschränkungen
- Abwägung der Maßnahmen
- Vorstellung des fertigen Planentwurfs

Der Gemeinderat hat einstimmig beschlossen, die im frühzeitigen Beteiligungsverfahren eingegangenen Stellungnahmen und deren Wertung zur Kenntnis zu nehmen, dem Planentwurf zum Lärmaktionsplan der Gemeinde Buchenbach zuzustimmen und die Verwaltung mit der Durchführung der förmlichen Öffentlichkeitsbeteiligung sowie der förmlichen Beteiligung der Träger öffentlicher Belange zu beauftragen. Ergänzend zu den in der Planung enthaltenen Maßnahmen soll die Anordnung einer durchgehenden Reduzierung des Tempos auf 40 km/h im Bereich der in der Ortslage Buchenbach betroffenen Gebäude in den Plan aufgenommen werden.

### Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Buchenbach; Abschaffung der unechten Teilortswahl

Der Gemeinderat hat bei 11 Ja-Stimmen, 4 Nein-Stimmen und 1 Enthaltung die Neufassung der Hauptsatzung der Gemeinde Buchenbach in der von der Verwaltung vorgelegten Form und damit die Abschaffung der unechten Teilortswahl beschlossen.

### Jahresabschlüsse 2017;

#### - Feststellung des Jahresrechnung 2017

Der Gemeinderat hat den Jahresabschluss der Gemeinde Buchenbach für das Haushaltsjahr 2017 bei 15 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung wie von der Verwaltung vorgelegt festgestellt.

#### - Feststellung des Jahresabschlusses 2017 des Eigenbetriebs Wasserversorgung

Der Gemeinderat hat dem Jahresabschluss des Eigenbetriebs Wasserversorgung in der vorgelegten Form bei 15 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung zugestimmt.

#### - Feststellung des Jahresabschlusses 2017 des Eigenbetriebs Abwasser

Der Gemeinderat hat dem Jahresabschluss des Eigenbetriebs Wasserversorgung in der vorgelegten Form einstimmig zugestimmt.

### Nachkalkulation (Betriebsabrechnung) der Schmutz- und Niederschlagswassergebühren 2017

Der Gemeinderat hat einstimmig beschlossen, die Nachkalkulation (Betriebsabrechnung) der Abwasserbeseitigung mit einer Unterdeckung in Höhe von 41.274,75 Euro für das Jahr 2017 zur Kenntnis zu nehmen. Des Weiteren hat der Gemeinderat zur Kenntnis genommen, dass auf Grund des fünfjährigen Ausgleichszeitraums jetzt keine Möglichkeit mehr besteht, die aus den Jahren 2011 bis 2013

resultierende restliche Unterdeckung über 12.592,67 Euro in eine Gebührenkalkulation einzustellen.

### Wasserrechtliches Erlaubnisverfahren „Vogtshofmühle“; Naturschutzrechtlicher Eingriffsausgleich/Freigabe weiterer Haushaltsmittel

Aufgrund weiterer Fragen zum naturschutzrechtlichen Eingriffsausgleich hat sich der Gemeinderat bei 11 Ja-Stimmen und 4 Nein-Stimmen dafür ausgesprochen, einen Beschluss erst nach der Klärung des Sachverhalts mit dem beauftragten Fachbüro und dem Vorstand des Heimatvereins zu fassen. Ziel ist es eine Klärung über den tatsächlichen Umfang der Ausgleichsmaßnahmen und die geeignete Form der Umsetzung für die weitere Beratung und Beschlussfassung im Gemeinderat zu erreichen.

## Öffentliche Bekanntmachung über die Jahresrechnung 2017 der Gemeinde Buchenbach

Der Gemeinderat hat in der Sitzung am 15. Oktober 2018 die Jahresrechnung 2017 nach § 95 b Abs. 1 GemO wie folgt festgestellt:

Ergebnisrechnung	
Ordentliches Ergebnis	-25.644,00 €
Sonderergebnis	1.127.835,00 €
Gesamtergebnis	1.102.191,00 €

Gem. § 25 Abs. 1 GemHVO wird der Fehlbetrag des ordentlichen Ergebnisses in Höhe von 25.644,00 € durch Entnahme aus der Rücklage aus Überschüssen des ordentlichen Ergebnisses verrechnet. Der Überschuss des Sonderergebnisses von 1.127.835,00 € wird nach § 49 Abs. 3 GemHVO in die Rücklage aus Überschüssen des außerordentlichen Ergebnisses eingestellt.

Budgetüberträge nach 2018 0 €

Finanzrechnung	
Anfangsbestand an Finanzmitteln	1.936.558,01 €
Saldo aus der Ergebnisrechnung	554.227,02 €
Saldo aus Investitionstätigkeit	2.360.880,82 €
Saldo aus Finanzierungstätigkeit	-408.926,87 €
Saldo aus haushaltsunwirksamen Vorgängen	-860.812,52 €
Endbestand an Liquiden Mitteln	3.581.926,46 €
Budgetüberträge nach 2018	88.000,00 €

Bilanz	
Bilanzsummen	30.622.178 €

Die Jahresrechnung 2017 liegt gemäß § 95b Abs. 2 GemO in der Zeit vom 18. Oktober bis einschl. 26. Oktober 2018 im Rathaus Buchenbach, Zimmer 8, öffentlich zur Einsichtnahme während den üblichen Öffnungszeiten aus.

Buchenbach, 18.10.2018

Harald Reinhard M.A.  
Bürgermeister

## Öffentliche Bekanntmachung über den Jahresabschluss des Eigenbetriebs Abwasserbeseitigung 2017 der Gemeinde Buchenbach

Der Gemeinderat hat in der Sitzung am 15. Oktober 2018 den Jahresabschluss 2017 nach § 16 EigBG wie folgt festgestellt:

### 1. Feststellung des Jahresabschlusses

1.1 Bilanzsumme	2.050.534,02 €
-----------------	----------------

davon entfallen auf die

1.1.1 Aktivseite		
	Anlagevermögen	1.950.047,62 €
	Umlaufvermögen	100.486,40 €
1.1.2 Passivseite		
	Eigenkapital	351.925,62 €
	Empfangene Ertragszuschüsse	1.293.187,24 €
	Rückstellungen	- €
	Verbindlichkeiten	405.421,16 €
1.2 Jahresgewinn		72.076,74 €
1.2.1	Summe der Erträge	429.319,95 €
1.2.2	Summe der Aufwendungen	357.243,21 €

### 2. Verwendung des Jahresgewinn

Der Jahresgewinn wird auf neue Rechnung vorgetragen.

Buchenbach, 15.10.2018  
Harald Reinhard M.A.  
Bürgermeister

Der Jahresabschluss 2017 liegt gemäß § 16 Abs. 4 EigBG in der Zeit vom 18. Oktober bis einschl. 26. Oktober 2018 im Rathaus Buchenbach, Zimmer 8, öffentlich zur Einsichtnahme während den üblichen Öffnungszeiten aus.

Buchenbach, 18.10.2018  
Rechnungsamt

## Öffentliche Bekanntmachung über den Jahresabschluss des Eigenbetriebs Wasserversorgung 2017 der Gemeinde Buchenbach

Der Gemeinderat hat in der Sitzung am 15. Oktober 2018 den Jahresabschluss 2017 nach § 16 EigBG wie folgt festgestellt:

### 1. Feststellung des Jahresabschlusses

1.1 Bilanzsumme		1.419.438,90 €
	davon entfallen auf die	
1.1.1 Aktivseite		
	Anlagevermögen	1.218.829,49 €
	Umlaufvermögen	200.609,41 €
1.1.2 Passivseite		
	Eigenkapital	329.430,85 €
	Rückstellungen	5.400,00 €
	Empfangene Ertragszuschüsse	168.376,75 €
	Verbindlichkeiten	916.231,30 €
1.2 Jahresverlust		- 115.245,62 €
1.2.1	Summe der Erträge	323.992,68 €
1.2.2	Summe der Aufwendungen	439.238,30 €

## 2. Verwendung des Jahresverlustes

Der Jahresverlust wird auf neue Rechnung vorgetragen.

Buchenbach, 15.10.2018

Harald Reinhard M.A.  
Bürgermeister

Der Jahresabschluss 2017 liegt gemäß § 16 Abs. 4 EigBG in der Zeit vom 18. Oktober bis einschl. 26. Oktober 2018 im Rathaus Buchenbach, Zimmer 8, öffentlich zur Einsichtnahme während den üblichen Öffnungszeiten aus.

Buchenbach, 18.10.2018  
Rechnungsamt

## Zeitweise Sperrung der Ibenalstraße K4909

Zwischen dem 22.10.2018 und dem 26.10.2018 finden im Bereich zwischen „Am Hofacker“ und Jägerhof Baumfällarbeiten am Ibenbach statt. Daher wird die Fahrbahn der Ibenalstraße (K4909) im Bereich zwischen „Am Hofacker“ und Jägerhof in diesem Zeitraum immer wieder kurzzeitig (bis max. 15 min) mit einer Ampelanlage voll gesperrt. Wir bitten um Ihr Verständnis.  
Bürgermeisteramt Buchenbach

## Die Abfallwirtschaft des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald informiert

Wenn Sie im nächsten Jahr ein Abfallgefäß mit einem größeren oder kleineren Volumen benötigen, bitten wir Sie bis spätestens 15.11.2018 einen entsprechenden Antrag einzureichen. Bei einem Änderungswunsch zum 01.01.2019 bitten wir Sie dies ausdrücklich auf dem Bestellformular zu vermerken, ansonsten werden die Abfallgefäße nach Eingang des Antrages ausgetauscht.

Nach diesem Termin ist es der Abfallwirtschaft des Landkreises aus logistischen Gründen leider nicht mehr möglich, den Austausch der Abfallbehälter zum Jahresanfang 2019 zu gewährleisten.

Änderungsanträge und Informationen erhalten Sie über die Gemeindeverwaltung und über die Homepage des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald ([www.breisgau-hochschwarzwald.de/alb](http://www.breisgau-hochschwarzwald.de/alb)).

Für weitere Fragen steht Ihnen Frau Kunzelmann (Tel.: 0761/2187-8817) bei der Abfallwirtschaft des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald gerne zur Verfügung.

Der Antrag kann bei der Gemeindeverwaltung abgegeben oder direkt an die Abfallwirtschaft des Landkreises per Brief (ALB, Stadtstr. 2, 79104 Freiburg) oder per Fax (0761/2187 8899) geschickt werden.

### Leitung für Kernzeitbetreuung

in Stegen gesucht. Unsere langjährige Führungskraft geht leider in Rente.

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin ein engagiertes, kinderfreundliches Talent für Betreuungs- und Organisationsaufgaben in Voll- oder Teilzeit.

Im Rahmen der Kernzeit werden derzeit rund 80 Kinder betreut, unser Team umfasst zehn Betreuerinnen. Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Gehaltsvorstellung richten Sie bitte bis spätestens 4. November 2018 an:

kernzeit-stegen@web.de oder Kernzeit Stegen e.V. Dorfplatz 4, 79252 Stegen.

## Stellenausschreibung - Gemeinde Kirchzarten

**Die Gemeinde Kirchzarten sucht einen Mitarbeiter m/w/d für den Aufbau eines kommunalen Ordnungsdienstes (Fachbereich 2 Bürgerservice) in Teilzeit (20 Stunden)**

zum nächst möglichen Zeitpunkt.

Der Schwerpunkt dieser interessanten Tätigkeit umfasst u.a.:

- Streifengänge und gezielte Kontrollen im Gemeindegebiet
- Vermeidung von Konflikten im öffentlichen Raum durch Prävention und Deeskalation
- Ermittlung und Beseitigung von Störungen der öffentlichen Sicherheit und die Durchsetzung von Maßnahmen zur Beseitigung dieser Störung
- Kontrollen des Ruhenden Verkehrs
- Zusammenarbeit mit dem Gemeindevollzugsdienst

Die Übertragung weiterer Tätigkeiten bleibt vorbehalten.

Wir erwarten

- Eine abgeschlossene Berufsausbildung
- Führerschein Klasse B
- Ein hohes Maß an sozialer Kompetenz
- Kommunikationsstärke und Durchsetzungsvermögen
- Bereitschaft zu spätabendlicher Arbeitszeit, auch am Wochenende.
- Berufserfahrung im Bereich öffentliche Sicherheit und Ordnung ist erwünscht

**Wir bieten** eine Eingruppierung bis Entgeltgruppe EG 8.

Die Gemeinde Kirchzarten unterstützt ihre Beschäftigten aktiv im Rahmen Ihres **betrieblichen Gesundheitsmanagement** mit Fördermaßnahmen in den Bereichen Sport, Gesundheit und Erholung.

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte bis zum 2. November 2018 an die Gemeinde Kirchzarten, Zentrale Verwaltung, Oliver Trenkle, Talvogteistr. 12, 79199 Kirchzarten oder per E-Mail an [o.trenkle@kirchzarten.de](mailto:o.trenkle@kirchzarten.de). Telefonische Auskünfte erhalten Sie ebenfalls durch Herrn Trenkle oder Frau Brüstle Tel. 07661/393-26 oder -25. Informationen über die Gemeinde Kirchzarten erhalten Sie unter [www.kirchzarten.de](http://www.kirchzarten.de).

## Kommunale Geschwindigkeitsmessungen durch den Landkreis - Radarmessung

<b>Datum:</b>	<b>21.09.2018</b>
<b>Zul. Höchstgeschwindigkeit:</b>	<b>50</b>
<b>Messpunkt:</b>	<b>Hauptstraße</b>
<b>Einsatzzeit:</b>	<b>12.48 – 19.00 Uhr</b>
<b>Gemessene Fahrzeuge:</b>	<b>3170</b>
<b>Beanstandungen:</b>	<b>132</b>
<b>Höchstgeschwindigkeit:</b>	<b>82</b>
<b>Datum:</b>	<b>25.09.2018</b>
<b>Zul. Höchstgeschwindigkeit:</b>	<b>50</b>
<b>Messpunkt:</b>	<b>Hauptstraße</b>
<b>Einsatzzeit:</b>	<b>9.17 – 12.37 Uhr</b>
<b>Gemessene Fahrzeuge:</b>	<b>620</b>
<b>Beanstandungen:</b>	<b>62</b>
<b>Höchstgeschwindigkeit:</b>	<b>83</b>

## Gewerbeakademie Freiburg

### Grundlagen der Buchführung

Die Gewerbe Akademie startet am 5. November an den Standorten Freiburg und Schopfheim einen Grundkurs in Buchführung. Der Unterricht findet immer Montag und Mittwoch nach Feierabend statt. Die Kursteilnehmer lernen die Grundlagen des Rechnungswesens auch mit den gesetzlichen Vorgaben. Bei der Einführung in die Buchführung geht es um Inventur, Bilanz, Erfolgsrechnung, Mehrwertsteuer, Privatentnahmen und Privateinlagen. Außerdem wird die Praxis der Geschäftsbuchführung geübt mit Kontenplan, Buchungen im Ein- und Verkauf sowie Debitoren- und Kreditorenbuchungen.

Der Fachkurs kann unter bestimmten Voraussetzungen aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds gefördert werden. Weitere Auskünfte erteilt die Gewerbe Akademie unter Telefon 07622 686811 (Schopfheim) bzw. 0761 15250 (Freiburg) sowie unter [www.wissen-hochdrei.de](http://www.wissen-hochdrei.de).

## Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald

### Verzicht auf Trichinenuntersuchungsgebühr bei Wildschweinen

Zur Vorbeugung gegen ein mögliches Auftreten der Afrikanischen Schweinepest bei Wildschweinen ist eine verstärkte Bejagung dieser Wildtiere erforderlich. Dabei haben die heimischen Jäger eine wichtige Rolle. Zu ihrer Entlastung verzichtet der Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald deshalb ab Dezember 2018 auf die Erhebung der Trichinenuntersuchungsgebühr von bisher 5,00 Euro je Wildschwein. Der Landkreis erhält hierfür einen finanziellen Ausgleich durch das Land Baden-Württemberg.

Bei Trichinen handelt es sich um einen sehr kleinen Fadenwurm, der als Parasit in Fleisch lebt. Der Verzehr von mit Trichinen belastetem Wildschweinfleisch führt beim Menschen zu einer mild bis tödlich verlaufenden Infektion.

Die Trichinenuntersuchung ist bei Haus- und Wildschweinen, deren Fleisch durch Menschen verzehrt werden soll, gesetzlich vorgeschrieben. Von allen geschossenen Wildschweinen müssen die Jägerinnen und Jäger Fleischproben zu den offiziellen Trichinenuntersuchungsstellen im Landkreis bringen. Dort werden die Muskelproben mit der sogenannten Verdauungsmethode auf die Freiheit von Trichinen untersucht.

## Dringend Wohnraum in Buchenbach und Umgebung gesucht

Die Gemeinde Buchenbach ist **dringend auf der Suche nach Wohnraum**. Wenn Sie eine Wohnung oder ein ganzes Haus zur Anmietung frei haben und sich eine Vermietung an die Gemeinde zur Unterbringung von Flüchtlingen und Obdachlosen vorstellen können, würden wir uns sehr über Ihre Nachricht freuen.

Selbstverständlich wissen wir um die Vorbehalte eines Vermieters gegenüber Menschen aus anderen Kulturkreisen. Wir unterstützen die Bewohner von Seiten der Verwaltung, aber auch durch Sozialarbeiter der Caritas bzw. Tandempartner in großem Maße u.a. in den Grundlagen nachbarschaftlichen Zusammenlebens. Helfen auch Sie mit, dass Deutschland ein Stück menschlicher und den geflüchteten und obdachlosen Menschen geholfen wird.

Wir garantieren Ihnen einen reibungslosen Ablauf und pünktliche Mietzahlungen. Für den Vermieter ist die Gemeinde als Mieter ein äußerst sicherer Partner. Darüber hinaus wird eine Instandhaltung des Mietobjekts durch die Mitarbeiter unserer Gebäudeunterhaltung garantiert.

Gerne stehen wir Ihnen bei Fragen zur Verfügung und würden uns sehr über Ihre Kontaktaufnahme freuen.  
Nadine Ottmüller, Bauamt Gemeinde Buchenbach - 07661-39 65 23  
Joachim Laux, Integrationsmanagement Caritas – 07661-627289



## SCHULE



Volkshochschule  
Dreisamtal e.V.

### VOLKSHOCHSCHULE DREISAMTAL

#### Anmeldung unter:

VHS Buchenbach / Maier; Am Rainhof 44, 79199 Kirchzarten  
Telefon: 07661/905764  
E-Mail: [buchenbach@vhs-dreisamtal.de](mailto:buchenbach@vhs-dreisamtal.de)

### Zwei bunte Vormittage in den Herbstferien für Schulkinder Ideen für Kinder ab 7 Jahren

Die bunten Vormittage sind sehr beliebt. Kinder und Kursleiterin haben jedes Mal viel Freude, neue Ideen mit bewährtem Material umzusetzen. Mit dabei sind Ton, Stoffe, Wollreste, Papier und Pappe, Draht und Wachs - und hoffentlich viele begeisterungsfähige Kinder. Wer macht mit? Materialkosten in Höhe von 10 € werden im Kurs erhoben. Bitte mitbringen: Pausenvesper und altes Zeitungspapier.

Rosemarie Bee

ZG20774-B, Buchenbach, Sommerbergschule, Werkraum  
Fr, 02.11. und Sa, 03.11.18, jeweils von 09.30 - 13.00 Uhr, 2 Termine, 37 €

### Wie schreibe ich ein Testament? Grundzüge des Erbrechts für juristische Laien - Vortrag von Uwe Matzeit mit Gebärdendolmetscherin

Ein Testament regelt, was mit dem gesamten Vermögen geschehen soll, das ein Mensch im Lauf seines Lebens erworben hat. Und es kann ganz einfach sein, ein Testament zu schreiben. Dennoch zögern viele Menschen, ihr Testament zu machen, sei es aus Unbehagen oder sei es aus Unsicherheit über die genauen Folgen eines Testaments. In dem Vortrag wird erläutert, worauf beim Errichten eines Testaments geachtet werden sollte und welche Konsequenzen es hat, wenn kein Testament vorhanden ist. Dargestellt werden außerdem das Pflichtteilsrecht und die Erbschaftsteuer.

Der Vortrag berücksichtigt auch die besondere Situation von Menschen mit Behinderung. Die Themen sollen anhand von Beispielen aus der täglichen Berufspraxis des Referenten behandelt werden. Die Zuhörerinnen und Zuhörer sind eingeladen, ihre eigenen Fragen mitzubringen. Der Referent ist Rechtsanwalt und Fachanwalt für Erbrecht in Freiburg.

Der Vortrag wird begleitet durch Dolmetscher für Gebärdensprache. Anmeldung ist erforderlich unter Tel. 07661-5821. Veranstalter dieses Vortrags ist die VHS Dreisamtal. Er findet statt am Montag, 22.10.18 um 19 Uhr in Kirchzarten, Talvogtei-Scheune, Bürgersaal. Eintritt: 7 €

### Freiburg - Isfahan..... mehr als eine Busreise - Vortrag von Johannes Reiner

Persien, das Land Innerasien und Arabien, Indien und Mesopotamien, hatte schon immer für das Abendland den Hauch von Exotik, monarchischem Glanz, kulturellem Reichtum und Schönheit. Seit der Antike zog es Reisende dorthin; der erste war Herodot um 490 v. C., der berühmteste Marco Polo um ca. 1300 n.C.. Im 16. und 17. Jhd. zogen sowohl die hochspezialisierten Kenntnisse der Perser in Wissenschaft, Kunst und Handwerk als auch die wirtschaftliche Blüte und der Reichtum des Safawidenreiches europäische Kaufleute, Entdecker und Künstler in ihren Bann. Ebenso fasziniert von der Kultur waren die zahlreichen Eroberer wie z.B. Alexander der Große, die Araber, Mongolen oder Türken. Statt den Besiegten ihre Lebensart aufzuzwingen, wie damals oft üblich, übernahmen sie große Teile der Errungenschaften und der Kultur. Persien hatte allen Versuchen, seine Kultur mit Kulturen der Eroberer zu durchsetzen, sehr erfolgreich getrotzt. Noch heute assoziieren Europäer mit Persien einerseits Märchenhaftigkeit aus „Tausendundeiner Nacht“, andererseits

das Bild von Karawanen und Wüstenregionen. Indes hat sich in der Realität im Iran sehr viel geändert. Das umstrittene Regime versucht mit mittelalterlichen Methoden die überwiegend junge Bevölkerung im Zaum zu halten. Der Öffnung in die Moderne stehen noch immer religiöse Normen im Weg und zeitgleich lässt sich aber der Prozess der Öffnung nicht mehr allzu lange aufhalten. Reisen sie auf langsame Weise und spannenden Routen in eines der ältesten wie wertvollsten Kulturländer unserer Erde.

Anmeldeschluss: 19.10.18 Anmeldung ist erforderlich unter Tel. 07661-5821. Veranstalter dieses Vortrags ist die VHS Dreisamtal. Er findet statt am Mittwoch, 24.10.18 um 19:30 Uhr in Kirchzarten, Talvogtei-Scheune, Bürgersaal. Eintritt: 7 €.



## Kirchliche NACHRICHTEN

### Kath. Pfarrgemeinde St. Blasius Buchenbach

#### GOTTESDIENSTE:

##### Donnerstag 18. Oktober

18:30 Nikolauskapelle Wagensteig: **Rosenkranz**  
19:00 Nikolauskapelle Wagensteig: **Eucharistiefeier**

##### Freitag 19. Oktober

14:00 **Seelenamt** anschl. Urnenbeisetzung von Agnes Fehrenbach  
15:00 **Barmherzigkeitsstunde** mit eucharistischer Anbetung, Liedern Gebeten und Stille.

##### Samstag 20. Oktober

18:30 **Eucharistiefeier am Sonntagvorabend** zum Kirchweihfest (Minigr.1) musikalisch mitgestaltet durch den Kirchenchor - KEIN ROSENKRANZ - Einweihung der Figuren in der Lourdesgrotte. Anschließend ein Film über das Leben der Heiligen Bernadette im Gemeindehaus.

##### Mittwoch 24. Oktober

18:30 **Rosenkranz**  
19:00 **Eucharistiefeier**

##### Donnerstag 25. Oktober

18:30 Vaterunserkapelle Unteribental: **Rosenkranz**  
19:00 Vaterunserkapelle Unteribental: **Eucharistiefeier**

##### Freitag 26. Oktober

15:00 **Barmherzigkeitsstunde** mit eucharistischer Anbetung, Liedern Gebeten und Stille

##### Samstag 27. Oktober

18:00 Vaterunserkapelle Unteribental: **Eucharistiefeier** am Sonntagvorabend

##### Sonntag 28. Oktober

08:30 **Rosenkranz**  
09:00 **Eucharistiefeier** - Peru Partnerschaftsgottesdienst (Minigr. 2)  
13:30 **Taufe** von Benjamin Dold

#### VERANSTALTUNGEN:

##### Termine im Überblick:

##### 24.10. Mittwoch

**Vortrag der Spk Hochschwarzwald: Sparkassen-Generationenberatung - "Alles geregelt für eine sorgenfreie Zukunft"** - 20:00 Uhr - Gemeindehaus St. Agatha  
**Sitzung des Gemeindeteams** - 20:00 Uhr - Gemeindehaus St. Agatha

##### 28.10. Sonntag

**Kirchenbauförderverein Generalversammlung** - 10:00 Uhr - Gemeindehaus St. Agatha

##### Öffnungszeiten der Kath. Öffentlichen Bücherei,

im Gemeindehaus St. Agatha,  
Donnerstag (außer Feiertage) von 17:30 Uhr bis 18:30 Uhr  
Sonntag von 10:00 Uhr bis 11:30 Uhr

### Versöhnungsgemeinde Stegen mit Buchenbach, St. Märgen und St. Peter

Pfarramt: Dorfplatz 15, 79252 Stegen, Tel. 07661-61504,  
eMail: ekistegen@t-online.de

#### Gottesdienst

Sonntag, 21.10.18

10:30 h **Ökumenischer Gottesdienst** zum Abschluss des ökumenischen Kinderbibeltages, Thema: Friedenssucher, (Gderef. H. Furkert/Pfr. Geyer), Ökumen. Zentrum Stegen anschl. Tee im Foyer, Eine-Welt-Waren-Verkauf

#### Gospelkonzert

Sonntag, 21. Okt. 2018, 17.00 Uhr, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr. 8  
Gospelkonzert - Abschlusskonzert des Gospel-Workshops - mit Adrienne Morgan Hammond, Sologesang und Leitung; Marco Morgan Hammond, Klavier; TeilnehmerInnen des Gospel-Workshops, Eintritt frei - Spenden erbeten

#### ÖKUMENE

##### Ökumenischer Seniorennachmittag

Donnerstag, 25.10.18, 14.45 Uhr, Ökumen. Zentrum Stegen:  
**Herbstfest** - Wir laden alle Seniorinnen und Senioren ein zum Herbstfest mit Zwiebelkuchen und neuem Wein sowie singen mit Herr Ulrich Führe.



## VEREINSNACHRICHTEN

### Kath. Frauengemeinschaft Buchenbach

Herzliche Einladung zum Vortrag der Sparkasse Hochschwarzwald: „Sparkassen-Generationenberatung - Alles geregelt für die Zukunft“ am Mittwoch, dem 24. Oktober 2018 um 20.00 Uhr im Gemeindehaus St. Agatha.  
Selbstverständlich sind auch Nichtmitglieder herzlich eingeladen.

### Spvgg. Buchenbach

#### Spiel der Jugendmannschaften

Die A-bis D-Juniorinnen/Junioren der Spvgg. Buchenbach spielen gemeinsam mit dem FSV RW Stegen im Jugend-Förderverein JFV Dreisamtal. Die Heimspiele werden auf den Sportplätzen der beiden Stammvereine ausgetragen.

#### Fr., 19.10.:

E III - Junioren		
Spvgg. Buchenbach	- PSV Freiburg	17.30 Uhr
B I - Junioren		
JFV Dreisamtal	- Freiburg-St. Georgen	19.30 Uhr

#### Sa., 20.10.:

C - Juniorinnen		
SG Müllheim	- JFV Dreisamtal	10.00 Uhr
D II - Junioren		
JFV Dreisamtal	- SV Blau-Weiss Wiehre	10.30 Uhr

D I – Junioren SG Elzach	- JFV Dreisamtal	11.00 Uhr
C I – Junioren PTSV Jahn Freiburg	- JFV Dreisamtal	11.00 Uhr
D – Juniorinnen SG Merzhausen	- JFV Dreisamtal	11.30 Uhr
A I – Junioren JFV Dreisamtal	- SG Allmend	12.30 Uhr
B II – Junioren JFV Dreisamtal	- SG Rimsingen	13.00 Uhr
E II – Junioren Spvgg. Buchenbach	- FSV RW Stegen	15.30 Uhr
C II – Junioren JFV Untere Elz	- JFV Dreisamtal	15.30 Uhr
E – Juniorinnen FV Windenreute	- Spvgg. Buchenbach	17.00 Uhr
B – Juniorinnen JFV Dreisamtal	- JFV Sulzbach	17.00 Uhr

**So., 21.10.:**

A II – Junioren JFV Dreisamtal	- JFV Sulzbach	16.30 Uhr
-----------------------------------	----------------	-----------

**Di., 23.10.:**

C – Juniorinnen SG Munzingen	- JFV Dreisamtal	18.30 Uhr
---------------------------------	------------------	-----------

**Mi., 24.10.:**

A II – Junioren Spvgg. Buggingen-Seefeldern	- JFV Dreisamtal	19.30 Uhr
--	------------------	-----------

**Spiele der aktiven Frauenmannschaft**

Fr., 19.10.:		
SG Obermünstertal	- Spvgg. Buchenbach	19.30 Uhr
Mi., 24.10.:		
Spvgg. Buchenbach	- SG Ballr.-Dottingen	20.00 Uhr

**Spiele der aktiven Herrenmannschaften**

So., 21.10.:		
Spvgg. Buchenbach II	- PTSV Jahn Freiburg II	12.30 Uhr
Spvgg. Buchenbach I	- PTSV Jahn Freiburg I	15.00 Uhr

**Binz sponsert die A2-Junioren des JFV Dreisamtal**

Die A2-Junioren des JFV Dreisamtal freuen sich über eine neue Ausstattung. Die Firma Binz K.G. aus Teningen-Nimburg unterstützt mit einem neuen Trikotsatz die Jugendarbeit des Jugendförderverein Dreisamtal.

Der JFV Dreisamtal möchte sich recht herzlich bei der Firma Binz für die großzügige Spende und bei Hartmut Mayer für die Organisation bedanken. Das Foto zeigt die Spieler und Trainer der A2-Junioren mit Hartmut Mayer (mittlere Reihe, 2. von rechts) sowie Frank Saier (mittlere Reihe, 4. von rechts), 1. Vorsitzender des JFV Dreisamtal.

**Königschießen des Sportschützenvereines Buchenbach**

Am Samstag, **den 20. Oktober 2018** veranstaltet der Sportschützenverein Buchenbach sein alljährliches Königschießen als Adlerschießen.

Es wird in der Zeit von 13 – bis ca. 18 Uhr geschossen.

Für Getränke und Verpflegung ist gesorgt.

Ab 18:30 Uhr findet dann die Königsproklamation in unserer Luftgewehrhalle statt.

Der SSV Buchenbach lädt alle Vereinsmitglieder und Freunde des Schießsports am Samstag zu uns auf den Schießstand ein.

Näheres dazu auf unserer Seite [www.SSV-Buchenbach.de](http://www.SSV-Buchenbach.de)

**TERMINE****WALDORFKINDERGARTEN DREISAMTAL: SORTIERTER KINDERSACHENMARKT**

*Buchenbach.* Am Samstag, den 20. Oktober 2018 veranstaltet der Waldorfkindergarten Dreisamtal in Buchenbach seinen nächsten Kindersachenmarkt. Sie sind herzlich willkommen, bei uns in der Zeit von 14 – 15.30 Uhr im Friedrich-Husemann-Weg 1 zu stöbern. Mit dem Schwerpunkt auf Naturmaterialien bieten wir Ihnen gut erhaltene, übersichtlich sortierte Herbst- und Winterkleidung in kleinen und großen Größen, sowie Spielsachen und andere Artikel rund ums Kind. Für Schwangere und Eltern mit Neugeborenen „im Gepäck“ ist der Einlass bereits ab 13.30 Uhr. Ebenfalls wird Sie ein kleines Café mit einer reichen Auswahl selbstgebackener Kuchen und Torten erwarten, dazu gibt es einen Basarverkauf. Der Erlös kommt dem Kindergarten zugute. Bei dieser Gelegenheit können Sie unseren Kindergarten kennen lernen. Es wird eine Erzieherin anwesend sein, die Ihnen gerne Ihre Fragen beantwortet.

**„Leben als Patchworkfamilie“****Gruppenangebot der Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche in Müllheim für Patchworkeltern****Termine im November und Dezember**

Jede siebte deutsche Familie lebt heute in Form einer sogenannten „Patchworkfamilie“ zusammen. Die Tendenz ist steigend, wie die Fachkräfte der Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald in Müllheim in ihrer täglichen Arbeit beobachten können. „Patchworkfamilie“, „Zweitfamilie“ oder „Fortsetzungsfamilie“ sind Begriffe, die eine Familienform beschreiben, in der Paare mit ihren Kindern aus vorangegangenen Beziehungen leben. Dabei können beide Partner Kinder mitbringen oder auch nur einer von beiden – und es können auch bereits gemeinsame Kinder da sein.

Jede Patchworkfamilie hat ihre eigene Geschichte und ihren eigenen Stil des Zusammenlebens. Gemeinsam ist jedoch allen, dass sie ihre „neue“ Familie mit Hoffnung und Zuversicht gegründet haben, nach einer Erfahrung von Verlust und Abschied. Je nachdem wie die jeweilige „Teilfamilie“ mit ihren „Trennungs- und Abschiedserfahrungen“ umgegangen ist, wirkt dies auch auf das neue Familiensystem. Unterschiedliche Erwartungen, Erziehungsstile, Familienrituale müssen neu miteinander „kombiniert“ werden – eine Herausforderung, die nicht alle Familienmitglieder so erwartet haben.

Die Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche in Müllheim bietet ab November 2018 für Patchworkelternpaare eine Gruppe zu diesem Thema an. Im geschützten Rahmen können sich die Teilnehmer über ihre Erfahrungen und Erlebnisse zur Gründung ihrer „Patchworkfamilie“ austauschen. Mit Hilfe von Inputs aus Theorie und Praxis, vielen anschaulichen und kreativen Methoden und Übungen wird das komplexe „Patchworksystem“ erfahrbar und erlebbar gemacht und somit die Möglichkeit gegeben, für alle Beteiligten in der „neuen“ und „alten“ Familie einen guten Platz zu finden. Ein Ziel

ist, die „Patchworkfamilie“ eher als eine anregende und lebendige Lebensform zu erleben als eine zusammengeflückte Gemeinschaft. Das Gruppenangebot startet im November und findet jeweils von 18:00 bis 20:30 Uhr an den aufeinanderfolgenden Dienstagen 13. und 20. November und 4. Dezember statt. Veranstaltungsort ist die Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche. Die Leitung haben Katja Heumann-Stegner und Michael Haage. Interessierte haben die Möglichkeit sich bis zum 26. Oktober bei der Beratungsstelle in Müllheim anzumelden, telefonisch unter der Nummer 0761 2187-2411 oder per E-Mail unter der Adresse [beratung-ekj@lkbh.de](mailto:beratung-ekj@lkbh.de).

## Veranstaltungen in den Umlandgemeinden

### Tourist-Info Dreisamtal

#### Freitag, 19. Oktober bis Montag, 22. Oktober

**Gleitschirmfliegen lernen- Grundkurs** - Die Welt mal von oben sehen? Dann bist du hier richtig! Selbst ausprobieren wie sich fliegen anfühlt? Der Grundkurs Gleitschirmfliegen macht's möglich.

Anmeldung und Infos: Gleitschirmschule Deyeckland, Kirchzarten, Tel. 07661/ 627 140 (AB), [www.gleitschirmschule-dreyeckland.de](http://www.gleitschirmschule-dreyeckland.de)  
Preis: 350 € / 300 € für Schüler, Studenten, Azubis

#### Samstag, 20. Oktober

**Schnuppertag - Gleitschirmfliegen** - Die Welt mal von oben sehen? Dann bist du hier richtig! Selbst ausprobieren wie sich fliegen anfühlt? Ein Schnuppertag bietet dir die Möglichkeit einen Einblick in die Basics des Fliegens und erste kleine Flüge zu machen. Du brauchst lediglich knöchelschützende Schuhe, etwas Mut, gutes Wetter und schon hebst Du ab!

Anmeldung und Infos: Gleitschirmschule Deyeckland, Kirchzarten, Tel. 07661/ 627 140, [www.gleitschirmschule-dreyeckland.de](http://www.gleitschirmschule-dreyeckland.de) Preis: 80 €. Auch Tandemflüge - gerne nach Vereinbarung (130€)

#### 19 Uhr: CHILBI auf dem Altenvogtshof - Limousin-/Bauernhofbuffet

Wir servieren Leckeres vom Limousin-Weiderind

Ort: Oberried, Altenvogtshof, Vörlinsbach 29a, Anmeldung und weitere Infos: 07661/ 61 818

#### Sonntag, 21. Oktober

##### 11-12 Uhr: Caspar David Friedrich und die romantische Sehnsucht nach dem Unendlichen

Lichtbildervortrag von Rüdiger Burghardt

Ort: Buchenbach, Friedrich-Husemann-Klinik, Raphaelsaal, Eintritt frei – Spenden erbeten

##### 12 Uhr: CHILBI auf dem Altenvogtshof-Limousin-/Bauernhofbuffet Anmeldung und Infos: siehe Samstag

### Regelmäßige Termine

#### Montags:

**18:30-20:30 Uhr: Kochen mit Ann** ... herzlich willkommen! Schönheit, Ausgeglichenheit und Stressresistenz durch entsäuern und entschlacken, mit genussvollen, neuen Rezepten. Sie werden sich schnell glücklich, motiviert und leichter fühlen, ohne Hunger und ohne JoJo-Effekt! - das Rezept für den Erfolg!

Anmeldung und Infos: Ann Rischke, Tel. 0151/ 14 943 070 [www.ann-rischke.com](http://www.ann-rischke.com)

**NEU:14-17 Uhr: Kinderbetreuung - Spiel & Spaß auf dem Steiertbartlehof** Kinder dürfen Hasen und Hühner versorgen, Ponys putzen, sie lernen den Umgang mit Ponys und können sich auf jede Menge Spiel und Spaß und einen kleinen Snack auf dem Bauernhof freuen!

Ort: Steiertbartlehof, Geroldstal 2, Oberried; Anmeldung und Infos: Anna-Lena Riesterer, Tel. 07661/ 1462 oder per E-Mail: [steiertbartlehof@t-online.de](mailto:steiertbartlehof@t-online.de) [www.steiertbartlehof.de](http://www.steiertbartlehof.de)

#### Dienstags:

**10-11:30 Uhr und 18-19:30 Uhr: Outdoor-Functional-Fitness** Einzigartiges Training & in besten Händen: Bei Ann Rischke, Personaltrainerin A-Lizenz! Ihr Training für mehr Lebensqualität im

schönsten Fitness-Studio der Welt: Natur pur! Sie werden es genießen! Treffpunkt: Oberried, Wanderparkplatz am Schützen. Anmeldung und Infos: Ann Rischke, Tel. 0151/ 14 943 070 [www.ann-rischke.com](http://www.ann-rischke.com)

#### NEU: 14-17 Uhr: Kinderbetreuung-Spiel & Spaß auf dem Steiertbartlehof Anmeldung und Infos: s. ‚Montags‘

**17 Uhr: Reiten für Kinder** Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Unsere Ponys freuen sich schon auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren.

Ort: Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich) Anmeldung ist nicht erforderlich! Kosten: 5 €; Weitere Informationen: Familie Zipfel, Tel. 07661/48 28 oder 0160/ 95 951 284

#### Mittwochs:

**10-11:30 Uhr und 18-19:30 Uhr: Outdoor-Functional-Fitness- Anmeldung und Infos s. Dienstags**

**14-16 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm** Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Kirchzarten, Am Pfeiferberg 4 Anmeldung ist nicht erforderlich! Kosten: Kinder (Erwachsene) 15 min: 15 € (20 €), 30 min: 20 € (25 €) Weitere Informationen: Ute Harre, Tel. 0171/ 4479 607 oder E-Mail: [uteharre@gmx.de](mailto:uteharre@gmx.de)

#### 17:30-ca. 20 Uhr: Mountainbike-Tour mit der Mountainbikeschule Kirchzarten

MTB-Tour mit den Profis des Lexware Mountainbike Teams. Die Teamfahrer zeigen dir die schönsten Touren im und rund ums Dreisamtal. Mittlerer konditioneller und fahrtechnischer Anspruch. Es werden ca. 700 Höhenmeter pro Tour gefahren.

Treffpunkt: Kirchzarten, Tourist-Info, Hauptstr. 24. Anmeldung: bitte bis spätestens Dienstag, 20 Uhr:

Daniel Berhe: Tel. 0151/ 5601 8705 oder oder E-Mail: [daniel.berhe@lexware-mountainbike-team.de](mailto:daniel.berhe@lexware-mountainbike-team.de) Kosten: frei! mind. 4 Teilnehmer

#### Donnerstags:

**10-11:30 Uhr und 18-19:30 Uhr: Outdoor-Functional-Fitness- Anmeldung und Infos s. Dienstags**

#### 17 Uhr: Reiten für Kinder Weitere Infos: s. ‚Dienstags‘

#### 20:30 Uhr: Skatabend

Der Skat-Club ‚Herz Dame Dreisamtal‘ spielt jeden Donnerstag. Gäste sind jederzeit herzlich willkommen. Ort: Kirchzarten, Gasthaus ‚Alte Post‘, Bahnhofstraße 38, Weitere Infos: Fritz Thiesen, Tel. 07661/ 4724

#### Freitags:

**13:30-16:30 Uhr: Lama Trekking** Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. Kosten: 19 € pro Pers., 60 € pro Familie (4-5 Pers.), inkl. Kleinem Vesper Treffpunkt: Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9, Anmeldung: Bitte bis **spätestens Mittwochabend** (Teilnehmerzahl begrenzt!):

Familie Maier, Tel. 07661/ 61 920, per Mail: [mm.maier@t-online.de](mailto:mm.maier@t-online.de)  
**Termine gerne auch nach Vereinbarung!**

**16-18 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm Anmeldung und Infos: s. ‚Mittwochs‘**

#### Samstags:

**10-12 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm Anmeldung und Infos: s. ‚Mittwochs‘**

#### Täglich:

**Ab 11 Uhr bis Sonnenuntergang: Minigolf**, an der Oberrieder Straße, Eingang Promenadenweg.

Bei trockenem Wetter täglich geöffnet!



**Bauernhofmuseen:**

**Heimatstüble**, Kleines, schnuckliges, 'Stüble' mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten.

**Ort:** Oberried Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27. **Öffnungszeiten:** **Montags von 17 bis 19 Uhr**

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Frau Schöneberger: Tel. 07661/ 989 077 oder Herr Schreiner: Tel. 07661/ 5038 (montags 17-19 Uhr)

**Schniederlihof** in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3, Tel. 0170 / 3 462 672

**Öffnungszeiten im Oktober:** Samstag, Sonn- u. Feiertage: 12-16 Uhr, mittwochs: 13-16 Uhr  
Gruppen nach Vereinbarung gerne auch außerhalb der Öffnungszeiten.

**Historische Gassenbauernhofmühle** in Oberried-Zastler, Bürgerverein Zastler e. V.

Führungen durch die historische Getreidemühle aus dem 18. Jahrhundert. Der Bürgerverein Zastler zeigt die historische Mühle in voller Funktion, außerdem gibt es zur Vorführung interessante Informationen rund um das Bauwerk und das umliegende Zastlertal. Weitere Besichtigungstermine können gerne telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 989 230 (Theo Hirschbihl) oder Tel. 07661/ 2442 (Karl Kapp)

**Führungen: 17-19 Uhr: 26. Oktober**

**Alte Säge** in Zarten Die über 200 Jahre alte Hochgang-Gattersäge mit dem komplett erhaltenen Transmissionssystem ist für Interessierte wieder geöffnet. **Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden:** Sigrun Bludau: Tel. 07661/ 61 327 oder per E-Mail: sigrun.bludau@gmx.de.

Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter [www.buergerverein-zarten.de](http://www.buergerverein-zarten.de)

**Jeden Donnerstag von 14:30-16:30: ‚Café Säge‘:**

Es gibt warme u. kalte Getränke, selbstgebackene Kuchen und frische Waffeln.

**Am 25.10. zum letzten Mal in diesem Jahr - mit musikalischer Unterhaltung von Johann Hauser**

**Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble** in Buchenbach-Wagensteig, Griesdobelstraße 18

**Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden:** Bettina Willmann, Tel. 07661/ 99 298.

Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter [www.hansmeyerhof.de](http://www.hansmeyerhof.de)

**Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf [www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de), im ‚iPunkt Dreisamtal‘ oder bei der Tourist Info, Tel. 07661/ 907 980**

**ÖFFNUNGSZEITEN DER TOURIST-INFORMATION**

**Montag bis Freitag von 9:30 bis 13 Uhr**

**An Sonn- und Feiertagen bleibt die Tourist-Info geschlossen**

**An Allerheiligen, Donnerstag, 1. November bleibt die Tourist-Info geschlossen**

**Pflegebegleitung Dreisamtal - Hochschwarzwald**

Das Netzwerk Pflegebegleitung Dreisamtal - Hochschwarzwald lädt zu einer Vortragsreihe ein.

**Veranstaltungsort: Foyer des Seniorenzentrum Oskar-Saier-Haus, Kirchzarten. Albert-Schweitzer-Straße 5**

**22.10.18** von 18:30 Uhr bis 20:00 Uhr

Krankheitsbild Demenz – Diagnostik und Therapie

**Referentin:** Dr. Iris Kaupp

Fachärztin für Neurologie und Geriatrie

Heliosklinik Titisee-Neustadt

**29.10.2018** von 18:30 Uhr bis 20:00 Uhr

Krankheitsbild Demenz – Validation

Umgang mit schwierigen und herausfordernden Verhaltensweisen.

**Referent:** Michael Frey

Dipl.-Heilpädagoge (FH)

Frey und Pohl Fortbildungen Freiburg

Pflegebegleiter stützen und begleiten Angehörige. Sie übernehmen keine pflegerischen und hauswirtschaftlichen Tätigkeiten.

Die Vorträge richten sich an Pflegende, Angehörige, Betreuungskräfte und Interessierte.

Der Eintritt ist frei, Spenden erbeten

**NABU-Gruppe Dreisamtal****Monatliches NABU-Treffen**

Die NABU-Gruppe Dreisamtal kommt zu ihrem monatlichen Treffen, am Donnerstag, 25. Oktober 2018 um 18.30 Uhr zusammen. Es findet im Gasthof Himmelreich, links im Nebenraum statt. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen. Weitere Termine und Infos unter [www.nabu-dreisamtal.de](http://www.nabu-dreisamtal.de).

**Kulturgeschichte des Wassers und der Gewässer**

Die NABU-Gruppe Dreisamtal lädt zu diesem Vortrag von Professor Werner Konold, von 1997 bis 2016 Inhaber der Professur für Landespflege an der Universität Freiburg, am Dienstag, 23. Oktober 2018, um 19.30 Uhr in den Bürgersaal der Talvogteischeune, Kirchzarten, Talvogteistr. 2a ein.

Alle Hochkulturen zeichneten sich durch einen besonders artifiziellen und komplexen Umgang mit dem Wasser und den Gewässern aus. Man nutzte das Wasser und musste sich vor ihm schützen. In dem Vortrag wird ein Überblick gegeben über verschiedene Kulturtechniken, etwa das Mühlenwesen und andere Formen der Wasserkraftnutzung, über die Wiesenbewässerung, die Entwässerung, die Ertüchtigung der Bäche und Flüsse für die Flößerei sowie den Gewässerausbau, dies alles in einem historischen Kontext und hier und dort mit regionalen Bezügen. Der Vortrag wird mit zahlreichen Bildern, Plänen und Karten illustriert. Die Teilnahme ist kostenlos, der NABU freut sich über Spenden. Weitere Infos zur NABU-Gruppe unter [www.nabu-dreisamtal.de](http://www.nabu-dreisamtal.de). Weitere Infos zur NABU-Gruppe unter [www.nabu-dreisamtal.de](http://www.nabu-dreisamtal.de)



**DR. PETER UNMÜBIG**

FACHANWALT FÜR VERKEHRSRECHT



## Hilfe beim Abgasskandal!

- ◆ Fahrzeugrückgabe...?
- ◆ Ausgleich für Wertverlust...?
- ◆ Schadenersatz...?

**Machen Sie Ihr Recht zu Geld - Verjährung droht!**

Vogesenstraße 28 ◆ 79194 Gundelfingen  
Tel. 0761/40 00 780 ◆ Sekretariat 0761/555055  
mail@kanzlei-unmuessig.de ◆ www.mein-rechtsanwalt.eu

**Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir SIE!**

### BETONPUMPENMASCHINIST (m/w)

Die **Freiburger Transportbeton Union FTU Betonwerke GmbH & Co. KG** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen Betonpumpenmaschinist / Berufskraftfahrer (m/w) für den Standort Freiburg. Gemeinsam mit Ihren Kollegen sind Sie für die eigenverantwortliche Bedienung und Steuerung unserer modernen fahrbaren Betonpumpen verantwortlich.

#### Ihre Aufgaben

- Auf- und Abbau der Betonpumpe gemäß den jeweiligen Baustellengegebenheiten
- Ordnungsgemäße und pünktliche Abwicklung von Pumpaufträgen
- Pflege und Wartung des Pumpenaggregats sowie des Fahrzeugs
- Umgang mit Transportbeton

#### Ihr Profil

- Führerschein Klasse CE
- Grundkenntnisse in der Bedienung von verschiedenen Maschinen
- Handwerkliches Geschick und technisches Verständnis
- Erste Erfahrungen im Umgang mit der Autobetonpumpe sind wünschenswert
- Hohe Einsatzbereitschaft, Zuverlässigkeit und Belastbarkeit
- Sorgfalt und Verantwortungsbewusstsein
- Sie beherrschen Deutsch in Wort und Schrift

#### Wir bieten

- Unbefristetes Arbeitsverhältnis
- Eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit
- Einen verlässlichen Arbeitgeber
- Motivierte Arbeitskollegen
- Ein Arbeitsumfeld in moderner Umgebung und Technik auf dem neuesten Stand

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns über Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen. Ihre Bewerbung richten Sie bitte bevorzugt per E-Mail an [info@schowe.com](mailto:info@schowe.com) oder postalisch an:

#### FREIBURGER TRANSPORTBETON UNION

FTU Betonwerke GmbH & Co. KG  
Herr G. Schaffner  
Waltershofener Str. 15 / 79111 Freiburg  
Tel.: 0761 / 55 65 420

Ihr **HAUS/HOF** bei uns garantiert **"in guten Händen"**.

Zuverläss. Handwerksmeister-Ehepaar sucht Heim in ruhiger Lage (Dreisamtal/Schwarzwald), Kauf oder Miete. Fam. Schweizer: Tel. 0173-7435456 / mail: [cebs@web.de](mailto:cebs@web.de)

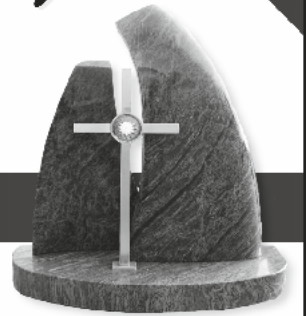
Natursteinwerk  
**Höcklin KG**

## Große Ausstellung

- viele Grabsteine zur Ansicht am Lager
- Urnengrabsteine in großer Auswahl
- kostengünstige Herstellung vor Ort
- sehr kurze Lieferzeiten

Gerne senden wir Ihnen kostenlos unseren **Grabmalkatalog** und die neue **Urnensteinbroschüre** zu.

Steinbildhauermeister  
Talstraße 20 | 79843 Löffingen  
Tel. 07654-407 | Fax 07654-77437  
[www.natursteinwerk-hoecklin.de](http://www.natursteinwerk-hoecklin.de)



## Zuverl. Prospektverteiler/in

(Jugendliche ab 13 Jahre) für die Verteilung fertig zusammengestellter Prospektsets in **Unteribental** gesucht.

Bewerbungszeiten: Mo. - Fr. 08.30 - 17.00 Uhr  
Tel. 07822 4462-0 • E-Mail: [info@pf-direktwerbung.net](mailto:info@pf-direktwerbung.net)

**Reisebüro MEERSBURG**  
primo LESERREISEN

*AUFUNDWEG ZU DEN SCHÖNSTEN ZIELEN DER WELT!*

inklusive

**Gudrun & Ulrich Stähler**  
Vorgemerkte Reisebegleitung

## LAOS & KAMBODSCHA

**ab € 2.315,- pro Person**  
**AB/BIS FRANKFURT: 19.03. - 29./30.03.2019**  
**oder 12.11. - 22./23.11.2019**  
**12-tägige Rundreise mit Halbpension.**  
**Badeverlängerung in Sihanoukville auf Wunsch möglich!**

**PRIMO-Reisebüro Meersburg** · Daisendorferstr. 34 · 88709 Meersburg  
Tel. 075 32 / 80 01 - 0 · [info@aufundweg.net](mailto:info@aufundweg.net) · [www.aufundweg.net](http://www.aufundweg.net)

NICHT VERPASSEN! ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR DIE AUSGABE BUCHENBACH:

**montags um 15:00 Uhr an [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)**

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihr Anzeigenauftrag spätestens **donnerstags in der Vorwoche um 9 Uhr** im Primo Verlag eingehen.



# Unsere Baufinanzierungs- und Immobilienexperten im Dreisamtal:



**Andreas Held**  
Wohnbaufinanzberater



**Michael Hehle**  
Wohnbaufinanzberater



**Roland Butz**  
Leiter Immobilienabteilung



**Thorsten Joos**  
Immobilienberater

**Jetzt  
beraten  
lassen.**

**Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.**

**Wir machen den Weg frei.**

Was auch immer Sie rund um Ihre jetzige oder künftige Immobilie bewegt - wir haben den Schlüssel, der Ihnen Türen öffnet. Unsere Experten begleiten Sie von den ersten Überlegungen an mit Erfahrung, Empathie und Kompetenz.

Telefon 0761 2182-11 11  
[www.volksbank-freiburg.de/immobiliencenter](http://www.volksbank-freiburg.de/immobiliencenter)

ImmobilienCenter der  
**Volksbank  
Freiburg eG**

## Obstverkauf

**Äpfel, Nüsse, Kartoffeln, Schnäpse und Liköre**

Eberhard Beck  
Obst und Weinbau

Sponeckstr. 10 • 79361 Jechtingen • Telefon: 07662/6601

**Ich komme wieder am Samstag, den 20.10.2018  
zu den bekannten Verkaufszeiten.**

**Ich freue mich, Sie am Stand begrüßen zu dürfen.**

## Treppenlift

Service + Verkauf  
vom regionalen Profi!

**Tel. 07741 965858**

**[www.reha-lift.biz](http://www.reha-lift.biz)**



### Die Show

Das internationale  
Künstlerensemble  
nimmt Sie mit auf  
eine sinnliche Reise  
voller Überraschun-  
gen, berührender  
Momente und  
spektakulärer  
Akrobatik.



**16.11. - 16.12.2018**  
Mittwoch - Sonntag

DINNERSHOW

# CHIC'ORIA

KÖSTLICH AMÜSIERT!

**Bohrerhof**

**JETZT  
TICKETS  
SICHERN!**

### Das Menü

Feldsalat mit gerösteten Pinienkernen  
und kleiner Crème brûlée  
von der Entenleber  
\*\*\*

Gebratene Zitronen-Chilli Garnelen  
auf Paprikasalsa  
\*\*\*

Zarter Kalbsrücken  
mit Sauce Bearnaise, glasiertem Chicorée  
Karotten und Stampf-Erdäpfeln  
à la „Café de Paris“  
\*\*\*

Zweierlei Mousse  
von Schokolade und Karamel  
begleitet von einem fruchtig  
frischen Sorbet

**ab € 85 (Getränke extra)**

**INFOS & TICKETS: 07633/92332120**  
Bohrerhof · Bachstr. 6 D-79258 Hartheim - Feldkirch · [www.bohrerhof.de](http://www.bohrerhof.de)

Weil's aus  
der Region einfach  
besser schmeckt...



24mal  
prämiert  
2018



www.schloer.de



energie  
experte

IHRE UNABHÄNGIGKEITSERKLÄRUNG §1:

## In klugen Schritten die Heizung modernisieren.

Die gute Heizung clever aufrüsten  
oder komplett modernisieren?  
Wir zeigen Ihnen die beste Lösung!

## Lassen

Wiesentalstraße 23 · 79115 Freiburg  
T (07 61) 4 59 03-0 · www.lassen-gmbh.de

bad&nu®  
heizung

## HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtpark und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 · 78315 Radolfzell am Bodensee  
Tel. 07732/92 46-0 • Mail: info@hotel-am-stadtgarten.de  
www.hotel-am-stadtgarten.de

Lust auf etwas Neues?

## Wir brauchen Verstärkung!

Wenn Sie sich vorstellen können, in einem Café zu arbeiten, dann sind Sie bei uns genau richtig!

Wir sind ein Tagescafé an der VAG-Endhaltestelle Littenweiler und bieten eine Vollzeit- oder Teilzeitbeschäftigung (mind. 50% Stelle) bei leistungsgerechter Bezahlung in einem netten Team.

INTERESSE?

Dann bewerben Sie sich jetzt!



AMBROSIA  
COFFEE

Ambrosia Coffee, Frau Sonja Sauter,  
Heinrich-Heine-Str. 18, 79117 Freiburg  
oder per E-Mail an sauter@ambrosia-coffee.de



Ihre Anzeige soll in KW 44 erscheinen?

Buchen Sie einen Tag früher!

ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR KW 44: **Fr, 26.10. um 9 Uhr**

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihre Anzeige für KW 44 spätestens am Do, 25.10. um 9 Uhr im Verlag eingehen.



PRIMO  
Verlag | Druck | Service

Meßkircher Straße 45 · 78333 Stockach · www.primo-stockach.de  
TELEFON 07771 9317-11 • E-MAIL anzeigen@primo-stockach.de